

Quick Start Guide (EN)

Verkorte handleiding (NL)

Kurzanleitung (DE)

Guía de inicio rápido (ES)

Guide de démarrage rapide (FR)

Guida rapida (IT)

Guia de iniciação rápida (PT)

Hurtigstartsguide (DA)

Hurtigstartsguide (NO)

Snabbstartsguide (SV)

Pikaopas (FI)

Γρήγορος οδηγός (EL)

Krótki przewodnik (PL)

Rychlá příručka (CS)

Gyors útmutató (HU)

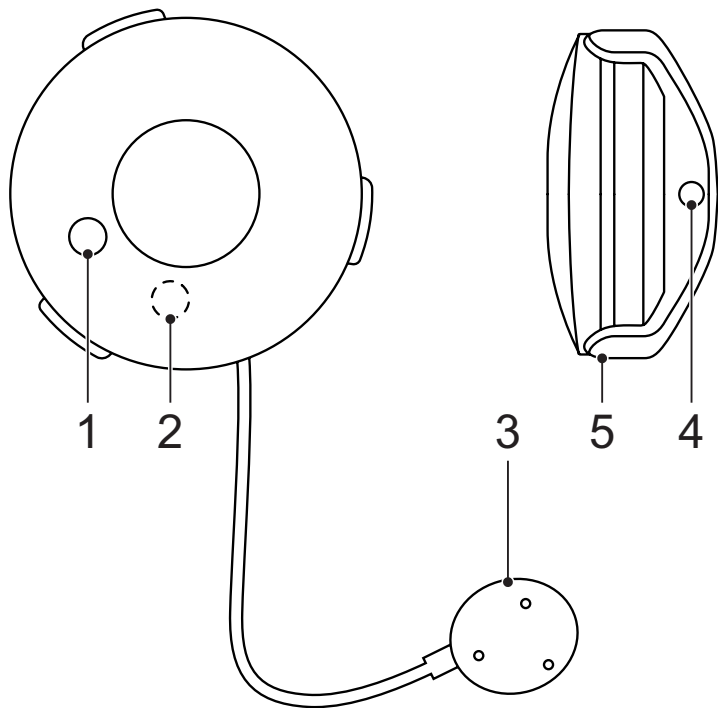
Ghid rapid (RO)

Руководство быстрого старта (RU)

Hızlı başlangıç kılavuzu (TR)

Lühike juhend (LV)

nedis



WIFIDW10WT

Water detector

Description

1. Status indicator
2. Reset button
3. Probe
4. Probe interface
5. Mounting bracket

Use

1. Download and install the app "Nedis SmartLife" from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device.
2. Launch the app "Nedis SmartLife".
3. Create a new account or log in to your existing account.
4. Tap "+" to add the device.
5. Select "Other products" from the list of products.
6. Open the water detector by turning the top half of the device counterclockwise.
7. Install the battery.
8. If the status indicator does not flash: Press and hold the reset button for 6 seconds.
If the status indicator flashes: Confirm in the app.
9. Confirm the Wi-Fi network and password.
10. Enter the device name.
Note: The device name will also be used for push notifications.
11. Install the mounting bracket to a vertical surface using the screws. Maximum height: 1 m above floor level.
12. Place the water detector into the mounting bracket.
13. Plug in the probe. Place the probe where the water detector needs to detect the presence of water.

Safety



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Waterdetector

Beschrijving

1. Statusindicator
2. Resetknop
3. Sonde
4. Sonde-interface
5. Montagebeugel

Gebruik

1. Download en installeer de "Nedis SmartLife" app uit de Apple App Store of Google Play Store op uw mobiele apparaat.
2. Activeer de "Nedis SmartLife" app.
3. Maak een nieuw account aan of log in op uw bestaande account.
4. Tip "+" aan om het apparaat toe te voegen.
5. Selecteer "Other products" uit de productenlijst.
6. Open de waterdetector door de bovenste helft van het apparaat linksom te draaien.
7. Plaats de batterij.
8. Als de statusindicator niet knippert: Houd de resetknop 6 seconden ingedrukt.
Als de statusindicator knippert: Bevestig in de app.
9. Bevestig het wifi-netwerk en het wachtwoord.
10. Voer de naam van het apparaat in.
Opmerking: De naam van het apparaat zal ook voor push-meldingen worden gebruikt.
11. Monteer de montagebeugel met de schroeven op een verticaal oppervlak. Maximumhoogte: 1 m boven de vloer.
12. Plaats de waterdetector in de montagebeugel.
13. Sluit de stekker van de sonde aan. Plaats de sonde waar de waterdetector de aanwezigheid van water moet detecteren.

Veiligheid



- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Wassermelder

Beschreibung

1. Statusanzeige
2. Reset-Taste
3. Messfühler
4. Messfühler-Schnittstelle
5. Montagehalterung

Gebrauch

1. Laden Sie die App "Nedis SmartLife" vom Apple App Store oder Google Play Store auf Ihr Mobilgerät herunter und installieren Sie sie.
2. Starten Sie die App "Nedis SmartLife".
3. Erstellen Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Konto an.
4. Tippen Sie auf "+", um das Gerät hinzuzufügen.
5. Wählen Sie "Andere Produkte" aus der Liste der Produkte.
6. Öffnen Sie den Wassermelder, indem Sie die obere Hälfte des Gerätes gegen den Uhrzeigersinn drehen.
7. Setzen Sie die Batterie ein.
8. Wenn die Statusanzeige nicht blinkt: Drücken und halten Sie die Reset-Taste 6 Sekunden lang. Wenn die Statusanzeige blinkt: Bestätigen Sie in der App.
9. Bestätigen Sie das Wi-Fi-Netzwerk und das Passwort.
10. Geben Sie den Gerätenamen ein.
Hinweis: Der Gerätename wird auch für Push-Benachrichtigungen verwendet.
11. Montieren Sie den Montagebügel mit den Schrauben an einer senkrechten Fläche. Maximale Höhe: 1 m über dem Boden.
12. Setzen Sie den Wassermelder in die Halterung ein.
13. Schließen Sie den Messfühler an. Platzieren Sie den Messfühler dort, wo der Wassermelder das Vorhandensein von Wasser erkennen muss.

Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Detector de agua

Descripción

1. Indicador de estado
2. Botón de reinicio
3. Sonda
4. Interfaz de sonda
5. Soporte de montaje

Uso

1. Descargue e instale la aplicación "Nedis SmartLife" de Apple App Store o Google Play Store en su dispositivo móvil.
2. Ejecute la aplicación "Nedis SmartLife".
3. Cree una cuenta nueva o inicie sesión en su cuenta existente.
4. Toque "+" para agregar el dispositivo.
5. Seleccione "Other products" de la lista de productos.
6. Abra el detector de agua girando la mitad superior del dispositivo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
7. Instale la pila.
8. Si el indicador de estado no parpadea: Pulse y mantenga pulsado el botón de reinicio durante 6 segundos.
Si el indicador de estado parpadea: Confirme en la aplicación.
9. Confirme la red Wi-Fi y la contraseña.
10. Introduzca el nombre del dispositivo.
Nota: El nombre del dispositivo también se utilizará para notificaciones push.
11. Instale el soporte de montaje en una superficie vertical con los tornillos. Altura máxima: 1 m por encima del nivel del suelo.
12. Coloque el detector de agua en el soporte de montaje.
13. Enchufe la sonda. Coloque la sonda donde el detector de agua necesita detectar la presencia de agua.

Seguridad



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Détecteur d'eau

Description

1. Indicateur d'état
2. Bouton de réinitialisation
3. Sonde
4. Interface de sonde
5. Support de fixation

Usage

1. Téléchargez et installez l'app "Nedis SmartLife" sur Apple App Store ou Google Play Store dans votre dispositif mobile.
2. Lancez l'app "Nedis SmartLife".
3. Créez un nouveau compte ou connectez-vous à votre compte existant.
4. Touchez "+" pour ajouter l'appareil.
5. Sélectionnez "Other products" dans la liste des produits.
6. Ouvrez le détecteur d'eau en tournant la moitié supérieure de l'appareil dans le sens antihoraire.
7. Installez la pile.
8. Si l'indicateur de statut ne clignote pas : Appuyez sur le bouton de réinitialisation sans le relâcher pendant 6 secondes.
Si l'indicateur de statut clignote : Confirmez l'app.
9. Confirmez le réseau Wi-Fi et le mot de passe.
10. Saisissez le nom d'appareil.
Remarque : Le nom d'appareil doit aussi être utilisé pour les notifications push.
11. Installez le support de fixation sur une surface verticale avec les vis. Hauteur maximum : 1 m au-dessus du niveau du sol.
12. Placez le détecteur d'eau dans le support de fixation.
13. Enfichez la sonde. Placez la sonde à l'endroit où le détecteur d'eau doit détecter la présence de l'eau.

Sécurité



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Rilevatore d'acqua

Descrizione

1. Indicatore di stato
2. Pulsante di reset
3. Sonda
4. Interfaccia della sonda
5. Staffa per l'installazione

Uso

1. Scaricare e installare l'app "Nedis SmartLife" da Apple App Store o Google Play Store sul dispositivo mobile.
2. Avviare l'app "Nedis SmartLife".
3. Creare un nuovo account o accedere all'account esistente.
4. Toccare "+" per aggiungere il dispositivo.
5. Selezionare "Other products" dall'elenco dei prodotti.
6. Aprire il rilevatore d'acqua, ruotando la metà superiore del dispositivo in senso antiorario.
7. Installare la batteria.
8. Se l'indicatore di stato non lampeggia:
Tenere premuto il pulsante di reset per 6 secondi.
Se l'indicatore di stato lampeggia: Confermare nell'app.
9. Confermare rete e password Wi-Fi.
10. Immettere il nome del dispositivo.
Nota: Il nome del dispositivo sarà utilizzato anche per il push delle notifiche.
11. Installare la staffa di montaggio su una superficie verticale utilizzando le viti. Altezza massima: 1 m sopra il livello del pavimento.
12. Fissare il rilevatore d'acqua nella staffa di montaggio.
13. Collegare la sonda. Posizionare la sonda nel punto in cui il rilevatore d'acqua deve rilevare l'eventuale presenza di acqua.

Sicurezza



- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Detetor de água

Descrição

1. Indicador de estado
2. Botão de repor
3. Sonda
4. Interface da sonda
5. Suporte de montagem

Utilização

1. Transfira e instale a aplicação "Nedis SmartLife" da Apple App Store ou da Google Play Store no seu dispositivo móvel.
2. Inicie a aplicação "Nedis SmartLife".
3. Crie uma nova conta ou inicie sessão na conta que já possui.
4. Toque em "+" para adicionar o dispositivo.
5. Selecione "Other products" na lista de produtos.
6. Abra o detetor de água, rodando a parte superior do dispositivo para a esquerda.
7. Coloque a pilha.
8. Se o indicador de estado não piscar: Prima e mantenha o botão de reposição premido durante 6 segundos.
Se o indicador de estado piscar: Confirme na aplicação.
9. Confirme a rede Wi-Fi e a palavra-passe.
10. Introduza o nome do dispositivo.
Nota: O nome do dispositivo também será utilizado para notificações push.
11. Monte o suporte de montagem numa superfície vertical utilizando os parafusos. Altura máxima: 1 m acima do nível do piso.
12. Coloque o detetor de água no suporte de montagem.
13. Ligue a sonda. Coloque a sonda no local onde o detetor de água tem de detetar a presença de água.

Segurança



- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Vanddetektor

Beskrivelse

1. Statusindikator
2. Nulstillingsknap
3. Sensor
4. Sensorgrænseflade
5. Monteringsbeslag

Anvendelse

1. Hent og installer app'en "Nedis SmartLife" fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobile enhed.
2. Start app'en "Nedis SmartLife".
3. Opret en ny konto eller log ind med din nuværende konto.
4. Tryk på "+" for at tilføje enheden.
5. Vælg "Andre produkter" fra listen af produkter.
6. Åbn vand-detektoren ved at dreje på den øverste halvdel af enheden i retning mod uret.
7. Sæt batteriet i.
8. Hvis statusindikatoren ikke blinker: Tryk og hold nulstillingsknappen nede i 6 sekunder. Hvis statusindikatoren blinker: Bekræft i app'en.
9. Bekræft Wi-Fi-netværket og adgangskoden.
10. Indtast enhedens navn.
Bemærk: Enhedens navn bliver også brugt til push-meddelelser.
11. Monter det medfølgende beslag på en lodret flade med skrue. Maksimal højde: 1 m over gulvniveau.
12. Sæt vand-detektoren op på monteringsbeslaget.
13. Sæt sensoren i. Sæt sensoren der hvor vand-detektoren skal opdage tilstedeværelsen af vand.

Sikkerhed



- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.
- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Vanndetektor

Beskrivelse

1. Statusindikator
2. Nullstillingsknapp
3. Probe
4. Probe-grensesnitt
5. Monteringsbraket

Bruk

1. Last ned og installer applikasjonen "Nedis SmartLife" fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobile enhet.
2. Start appen "Nedis SmartLife".
3. Opprett en ny konto eller logg inn på din eksisterende konto.
4. Trykk på "+" for å legge til enheten.
5. Velg "Other products" fra produktlisten.
6. Åpne vanndetektoren ved å skru den øverste halvdel av enheten mot klokken.
7. Sett inn batteriet.
8. Hvis statusindikatoren ikke blinker: Hold inne nullstillingsknappen i 6 sekunder.
Hvis statusindikatoren blinker: Bekreft i appen.
9. Bekreft Wi-Fi-nettverk og passord.
10. Skriv inn enhetsnavn.
Merk: Enhetsnavnet vil også bli brukt til push-varslar.
11. Monter braketten på en vertikal flate med skruene.
Maks høyde: 1 m over gulvet.
12. Plasser vanndetektoren på braketten.
13. Koble til proben. Plasser proben der vanndetektoren skal detektere tilstedeværelsen av vann.

Sikkerhet



- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innsiden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.
- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Vattendetektor

Beskrivning

1. Statusindikator
2. Återställningsknapp
3. Sond
4. Sond-gränssnitt
5. Monteringsfäste

Användning

1. Ladda ned och installera appen "Nedis SmartLife" från Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.
2. Starta appen "Nedis SmartLife".
3. Skapa ett nytt konto eller logga in på ditt befintliga konto.
4. Peka på "+" för att lägga till enheten.
5. Välj "Other products" från produktlistan.
6. Öppna vattendetektorn genom att vrida den övre halvan av enheten moturs.
7. Installera batteriet.
8. Om statusindikatorn inte blinkar: Tryck och håll ned återställningsknapp i 6 sekunder.
Om statusindikatorn blinkar: Bekräfta i appen.
9. Bekräfta Wi-Fi-nätverket och lösenordet.
10. Ange enhetsnamnet.
OBS: Enhetsnamnet kommer också att användas för push-meddelanden.
11. Montera fästet på en vertikal yta med hjälp av skruvarna. Maxhöjd: 1 m över golvet.
12. Placera den smarta vattendetektorn i konsolen.
13. Koppla in sonden. Placera sonden där vattendetektorn ska upptäcka närvaron av vatten.

Säkerhet



- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning. Använd inte enheten utomhus.

Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enhetens insida.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.
- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa.

Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Vedenilmaisin

Kuvaus

1. Tilan merkkivalo
2. Nollauspainike
3. Anturi
4. Anturiliittymä
5. Kiinnityskannatin

Käyttö

1. Lataa ja asenna "Nedis SmartLife" -sovellus Apple App Storesta tai Google Play Storesta mobiililaitteeseesi.
2. Käynnistä "Nedis SmartLife" -sovellus.
3. Luo uusi tili tai kirjaudu sisään nykyiseen tiliisi.
4. Lisää laite napauttamalla + kuvaketta.
5. Valitse "Other products" tuoteluettelosta.
6. Avaa vedenilmaisin kääntämällä laitteen yläpuolisko vastapäivään.
7. Asenna paristo.
8. Jos tilamerkkivalo ei vilku: Pidä nollauspainiketta painettuna 6 sekuntia.
Jos tilamerkkivalo vilkkuu: Vahvista sovelluksessa.
9. Vahvista Wi-Fi-verkko ja salasana.
10. Syötä laitteen nimi.
Huomaa: Laitteen nimeä käytetään myös työntöilmoituksiin.
11. Asenna kiinnityskannatin pystypintaan ruuveilla.
Maksimikorkeus: 1 m lattiapinnan yläpuolella.
12. Kiinnitä vedenilmaisin kiinnityskannattimeen.
13. Työnnä anturin liitin paikalleen. Aseta anturi paikkaan, jossa vedenilmaisimen tulee havaita veden läsnäolo.

Turvallisuus



- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä.
- Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.
- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Ανιχνευτής νερού

Περιγραφή

1. Ένδειξη κατάστασης
2. Κουμπί επανεκκίνησης
3. Ανιχνευτής
4. Διασύνδεση ανιχνευτή
5. Στήριγμα

Χρήση

1. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή "Nedis SmartLife" από το Apple App Store ή το Google Play Store και εγκαταστήστε την στην κινητή σας συσκευή.
2. Εκκινήστε την εφαρμογή "Nedis SmartLife".
3. Δημιουργήστε έναν νέο λογαριασμό ή συνδεθείτε στον υπάρχοντα λογαριασμό σας.
4. Πατήστε "+" για να προσθέσετε τη συσκευή.
5. Επιλέξτε "Other products" από τη λίστα των προϊόντων.
6. Ανοίξτε τον ανιχνευτή νερού γυρνώντας το πάνω μισό μέρος της συσκευής αριστερόστροφα.
7. Εγκαταστήστε την μπαταρία.
8. Εάν η ένδειξη κατάστασης δεν αναβοσβήνει: Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 6 δευτερόλεπτα.
Εάν η ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει: Επιβεβαιώστε την εφαρμογή.
9. Επιβεβαιώστε το δίκτυο Wi-Fi και τον κωδικό χρήστη.
10. Καταχωρίστε το όνομα της συσκευής.
Σημείωση: Το όνομα της συσκευής θα χρησιμοποιείται επίσης για ειδοποιήσεις push.
11. Τοποθετήστε το στήριγμα σε κατακόρυφη επιφάνεια χρησιμοποιώντας τις βίδες. Μέγιστο ύψος: 1 m πάνω από το επίπεδο του δαπέδου.
12. Τοποθετήστε τον ανιχνευτή νερού στο στήριγμα.
13. Συνδέστε τον ανιχνευτή. Τοποθετήστε τον ανιχνευτή εκεί όπου πρέπει να ανιχνεύει την παρουσία νερού.

Ασφάλεια



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις).
- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.
- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, νωπό πανί.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Czujnik wody

Opis

1. Wskaźnik stanu
2. Przycisk resetowania
3. Próbник
4. Interfejs sondy
5. Podkładka montażowa

Użytkowanie

1. Pobierz z witryny sklepu Apple App Store lub Google Play Store aplikację „Nedis SmartLife” na urządzenie przenośne.
2. Uruchom aplikację „Nedis SmartLife”.
3. Utwórz nowe konto lub zaloguj się do istniejącego konta.
4. Dotknij „+”, aby dodać urządzenie.
5. Wybierz „Other products” z listy produktów.
6. Otwórz czujnik wody, obracając w lewo górną połowę urządzenia.
7. Zamontuj baterię.
8. Jeśli wskaźnik stanu nie miga: Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 6 sekund.
Jeśli wskaźnik stanu miga: Potwierdź w aplikacji.
9. Potwierdź sieć Wi-Fi i hasło.
10. Wprowadź nazwę urządzenia.
Uwaga: Nazwa urządzenia będzie również używane do przekazywania powiadomień.
11. Zamontuj podkładkę montażową do powierzchni pionowej za pomocą śrub. Maksymalna wysokość: 1 m od podłogi.
12. Umieść czujnik wody w podkładce montażowej.
13. Podłącz sondę. Umieść sondę w miejscu, w którym czujnik wody ma wykrywać obecność wody.

Bezpieczeństwo



- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Zewnętrzną stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Detektor vody

Popis

1. Indikátor stavu
2. Tlačítko reset
3. Sonda
4. Rozhraní sondy
5. Montážní držák

Použití

1. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci "Nedis SmartLife" z obchodu Apple App Store nebo Google Play Store do svého mobilního zařízení.
2. Spusťte aplikaci "Nedis SmartLife".
3. Vytvořte si nový účet nebo se přihlaste do svého stávajícího účtu.
4. Zařízení přidejte poklepáním na ikonu "+".
5. Ze seznamu produktů vyberte položku "Other products".
6. Otočením vrchní části detektoru vody proti směru hodinových ručiček jej otevřete.
7. Nainstalujte baterii.
8. Pokud indikátor stavu neblíká: Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko reset po dobu 6 sekund. Pokud indikátor stavu blíká: Potvrďte v aplikaci.
9. Potvrďte síť Wi-Fi a heslo.
10. Zadejte název zařízení.
Poznámka: Název zařízení bude použit i pro push notifikace.
11. Namontujte konzoli na svislý povrch pomocí šroubů. Maximální výška: 1 m nad úroveň podlahy.
12. Vložte detektor vody do konzole.
13. Zapojte sondu. Sondu položte na místo, kde má detektor zjišťovat přítomnost vody.

Bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nečistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Vízérzékelő

Megnevezés

1. Állapotjelző
2. Visszállító gomb
3. Szonda
4. Szonda kezelőfelület
5. Tartókonzol

Használat

1. Töltse le és telepítse a „Nedis Smart Life” alkalmazást a mobil eszközre az Apple App Store vagy Google Play Store áruházból.
2. Indítsa el a „Nedis Smart Life” alkalmazást.
3. Hozzon létre új fiókot, vagy jelentkezzen be a meglévőbe.
4. A készülék hozzáadásához koppintson a „+” ikonra.
5. A terméklistából válassza ki az „Other products” elemet.
6. A felső részét balra forgatva nyissa ki a vízérzékelőt.
7. Helyezze be az elemet.
8. Ha az állapotjelző nem villog: Nyomja meg és tartsa 6 másodpercig lenyomva a memóriatörölő gombot. Ha az állapotjelző villog: Erősítse meg az alkalmazásban.
9. Erősítse meg a wifi-hálózatot és a jelszót.
10. Írja be az eszköz nevét.
Megjegyzés: Az eszköz nevének használatával érkeznek majd az azonnali értesítések.
11. A csavarok segítségével szerelje fel a rögzítőkonzolt egy függőleges felületre. Maximális magasság: 1 m padlószint fölött.
12. Rögzítse a vízérzékelőt a tartókonzolon.
13. Csatlakoztassa a szondát. Helyezze a szondát oda, ahol a víz jelenlétét érzékelní kell.

Biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

WIFIDW10WT

Detector apă

Descrierea

1. Indicator de stare
2. Buton resetare
3. Sondă
4. Interfață sondă
5. Cadru de montare

Utilizarea

1. Descărcați și instalați aplicația „Nedis SmartLife” din Apple App Store sau Google Play Store pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Lansați aplicația „Nedis SmartLife”.
3. Creați un nou cont sau conectați-vă la contul dvs. existent.
4. Atingeți „+” pentru a adăuga dispozitivul.
5. Selectați „Other products” din lista de produse.
6. Deschideți detectorul de apă prin rotirea jumătății superioare a dispozitivului în sens antiorar.
7. Instalați bateria.
8. Indicatorul de stare nu clipește intermitent: Apăsăți și țineți apăsat butonul de resetare timp de 6 secunde. Dacă indicatorul de stare clipește: Confirmați în aplicație.
9. Confirmați rețeaua Wi-Fi și parola.
10. Introduceți numele dispozitivului.
Notă: Numele dispozitivului va fi utilizat și pentru notificări push.
11. Instalați cadrul de montare într-o suprafață verticală cu ajutorul șuruburilor. Înălțime maximă: 1 m deasupra podelei.
12. Așezați detectorul de apă în cadrul de montare.
13. Conectați sonda. Așezați sonda în locul în care detectorul de apă urmează să detecteze prezența apei.

Siguranță



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute.
- Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

WIFIDW10WT

Обнаружитель воды

Описание

1. Индикатор состояния
2. Кнопка сброса
3. Датчик
4. Интерфейс датчика
5. Монтажный кронштейн

Эксплуатация

1. Скачайте и установите на мобильное устройство приложение «Nedis SmartLife» из Apple App Store или Google Play Store.
2. Запустите приложение «Nedis SmartLife».
3. Создайте новую учетную запись или войдите в имеющуюся учетную запись.
4. Коснитесь значка «+» для добавления устройства.
5. Из списка продуктов выберите «Other products».
6. Поверните верхнюю часть устройства против часовой стрелки и откройте обнаружитель воды.
7. Установите аккумулятор.
8. Если индикатор состояния не мигает: Нажмите кнопку сброса и удерживайте ее в течение 6 секунд.
Если индикатор состояния мигает: Подтвердите в приложении.
9. Подтвердите сеть Wi-Fi и пароль.
10. Введите название устройства.
Примечание: Это название устройства также будет использоваться для push-уведомлений.
11. Установите монтажный кронштейн на вертикальную поверхность с помощью винтов.
Максимальная высота: 1 м над уровнем пола.
12. Закрепите обнаружитель воды на монтажном кронштейне.
13. Подключите датчик. Установите датчик в месте, где обнаружитель воды будет регистрировать наличие воды.

Требования безопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарии или предложения

WIFIDW10WT**Su dedektörü****Açıklama**

1. Durum göstergesi
2. Sıfırlama düğmesi
3. Prob
4. Prob arabirimi
5. Montaj bağlantı parçası

Kullanım

1. Mobil cihazınıza Apple App Store'dan ya da Google Play Store'dan "Nedis SmartLife" uygulamasını indirin ve kurun.
2. "Nedis SmartLife" uygulamasını başlatın.
3. Yeni bir hesap oluşturun veya mevcut hesabınızla oturum açın.
4. Cihazı eklemek için "+" simgesine dokunun.
5. Ürün listesinden "Other products" ögesini seçin.
6. Su dedektörünü, cihazın üst yarısını saat yönünün tersine çevirerek açın.
7. Pili takın.
8. Durum göstergesi yanıp sönmüyorsa: Sıfırlama düğmesini 6 saniye boyunca basılı tutun. Durum göstergesi yanıp sönyorsa: Uygulamadan onaylayın.
9. Wi-Fi ağını ve parolayı onaylayın.
10. Cihaz adını girin.
Not: Cihaz adı anlık bildirimler için de kullanılacaktır.
11. Vidaları kullanarak montaj parçasını dikey bir yüzeye takın. Maksimum yükseklik: Zemin seviyesinin 1 m yukarısı.
12. Su dedektörünü montaj parçasına yerleştirin.
13. Probu takın. Probu, su dedektörünün suyu algılaması gerektiği yere yerleştirin.

Güvenlik

- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur. Cihazı dış mekanda kullanmayın.

Temizlik ve bakım**Uyarı!**

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.
- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaç duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin

WIFIDW10WT

Veeandur

Kirjeldus

1. Oleku märgutuli
2. Lähtestusnupp
3. Sond
4. Sondi liides
5. Kinnituskronstein

Kasutamine

1. Laadige oma mobiilseadmes alla ja installige rakendus Nedis SmartLife, mis on saadaval Apple'i App Store'is või Google Play poes.
2. Käivitage rakendus Nedis SmartLife.
3. Looge uus konto või logige sisse oma olemasolevale kontole.
4. Seadme lisamiseks puudutage valikut +.
5. Tehke tooteloendis valik „Muud tooted“.
6. Avage veeandur, keerates seadme ülaosa vastupäeva.
7. Paigaldage patarei.
8. Kui oleku märgutuli ei vilgu, vajutage ja hoidke lähtestusnuppu 6 sekundit all. Kui oleku märgutuli vilgub, kinnitage rakenduses.
9. Kinnitage Wi-Fi-võrk ja parool.
10. Sisestage seadme nimi. Märkus. Seadme nime kasutatakse ka tüketeatiste jaoks.
11. Paigaldage kinnituskronstein kruvide abil vertikaalpinnale. Maksimumkõrgus: 1 m põrandast kõrgemal.
12. Paigaldage veeandur kinnituskronsteini sisse.
13. Ühendage sond. Paigaldage sond kohta, kus veeandurpeab tuvastama vee olemasolu.

Ohutus



- Kui seade vajab hooldust, tohib elektrilöögiohu vähendamiseks seda seadet avada ainult volitatud tehnik.
- Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.
- Kasutage seadet ainult sihtotstarbekohaselt. Ärge kasutage seadet muul otstarbel, kui kasutusjuhendis kirjeldatud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osa on kahjustatud või defektne. Kui seade on kahjustatud või defektne, asendage see kohe.
- Seade sobib ainult sisetüüpi kasutamiseks. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

Puhastamine ja hooldus

Hoiatus!

- Ärge kasutage puhastusvahendeid ega abrasiivseid vahendeid.
- Ärge puhastage seadme siseosa.
- Ärge proovige seadet parandada. Kui seade ei tööta korralikult, asendage see uuega.
- Puhastage seadme välisosa pehme niiskelapiga.

Tugi

Kui vajate täiendavat abi või teil on kommentaar või soovitusi, külastage veebisaiti www.nedis.com/support

nedis

nedis

nedis

T: +31 (0)73-5993965
E: service@nedis.com
W: www.nedis.com/contact

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
THE NETHERLANDS